

新定九宮大成北詞宮譜卷之五十四

南呂調套曲

一枝花

散板

九九大慶

(一霎)影開古鏡明，(但覺)輪抱冰壺展。

(早)徘徊牛斗側，(便)掩映漢潢邊，

皎皎圓圓，(徹夜裏)大地光周遍。

(正向那)良宵三五懸，一層層彩暉生華，

一片片雲簾盡卷。

玉嬌枝

散板

(雖則爲) 花開設宴, (請天孫) 遙馳
 紹憶。 (却不是) 無端會聚 閑隨
 便, 倒金樽喜周旋,(只爲)商量公同
 祝大年。好向紫宸楓陛 生歡忭
 冰輪待碾, 等得個更闌意倦。

又一體

散板

雲輪初轉, (望巍巍桂殿一片
 祥烟靄靄空中現。(侵瑤珮)

露華濃,(透霞裳)冷風顫。
 (早排着)
 琥漿玉液玳瑁筵,(分立着)沉魚落雁
 金釵媛,
 (覺)香溫玉軟。
 這好景(便)天上也鮮。

烏夜啼

散板

才離了銀河一片,又歷過
 草道天垣。漸臺高何時與黃姑
 見,秋清氣爽無邊。一望
 萬里渾如練,(暢好是)玉宇

瓊田璉路璇淵。碧波寂靜。
 浸長天，細雲起處。
 還重卷。〔迤遲到〕廣寒宮。
 凌霄殿，〔但聽得〕霓裳。
 叠奏，〔更一陣陣〕叢桂香傳。

又一體

散板

美天香雲外輕顫，早芬芳。
 散布大千〔問人世上〕有誰〔能〕高攀〔將〕
 文星現，〔偏留着〕今夜〔裏〕暢叙。

共流連。(任)你我競把流霞勸,
 樂奏當前。花覆瓊筵,(休辜負)
 賞心樂事幸。蟬聯,(喜)美景得遂
 良辰願。盡歡娛,開佳宴,
 (但見那)清光朗照,到處都圓。

鵠鶴兒

散板

(俺待要)慶祝無疆,(和你把)
 葵誠少展。(望巍巍)帝德比(着)泰岱,
 (泰岱還)嫌低,(喜浩浩)恩波比(着)江河。

(江河也) 算淺。漫說唐虞傳舊典，今朝復見化媿中天。(若不是) 示現佳祥，(便覺的) 難勝脣腴。

又一體

散板

(已見了) 凤舞麟游，(又見那) 河清海宴。(說甚麼) 瑞露山車，(却不知道) 重微疊見，幸際清時今昔鮮。(只合) 七襄星彩還增絢。



慶餘

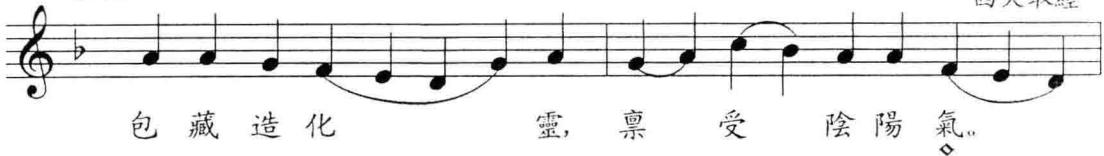
散板

(望)天衢一路風光遠,(好)擁着秋雲薄似烟,
(看)寶幢霓旌絡繹更聯翩。(想長安)此日巷舞塗歌
共聲慶祝堯天。(猛擡頭)長空內卿雲展。
(活畫出文武)聖神功業光普遍。

一枝花

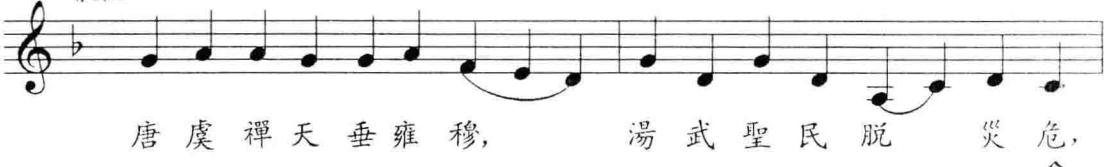
散板

西天取經



梁州第七

散板



笑六王競角雄雌。嘆呂政任了高斯，
 困重瞳馬上英風，更有那三分鼎峙。
 逆曹丕(把)漢祚潛移，禪位，未幾。
 又見(那)司馬(氏)兵戈起。戰伐如兒戲，
 (看了那)東西兩晉自誅夷。
 怎勝得(俺)山水幽微。

隔尾

漢明帝，佛始來中國。唐太宗
 僧初入外夷。全仗着，

觀音大慈力，(則爲他將)蟠桃會鬧起。
 (今日將)五行山(來)鎮伊。
 (專等)唐僧來，他便救得你。

牧羊關

散板

圓頂金光燦，方袍紫焰飛。
 (恰便似)塑來的羅漢威儀。(此一行)半爲佑民。
 半爲報國，十萬里程難到。
 百千樣苦難及。(則怕你)鬧市裏多辛苦。
 (來俺這)深山中躲是非。

罵玉郎

散板

(俺這裏便) 山高險阻
難存濟，雲慘淡，
雨霏微，毒蛇
異獸難回避。
(俺這裏難爲那) 卓錫居，(怎做得) 香積
厨，(不似那) 祇園地。

感皇恩

(呀！) 遮莫你) 竹枝龍

飛，華表鶴歸。（戀榮辱）
 有災危，（遠是非）無挂念。
 （嘆生死）有遲疾。（你若要）
 西天取經，（先去這）
 東土忘機。參菩薩，
 拜聖賢禮牟尼。

采茶歌

散板

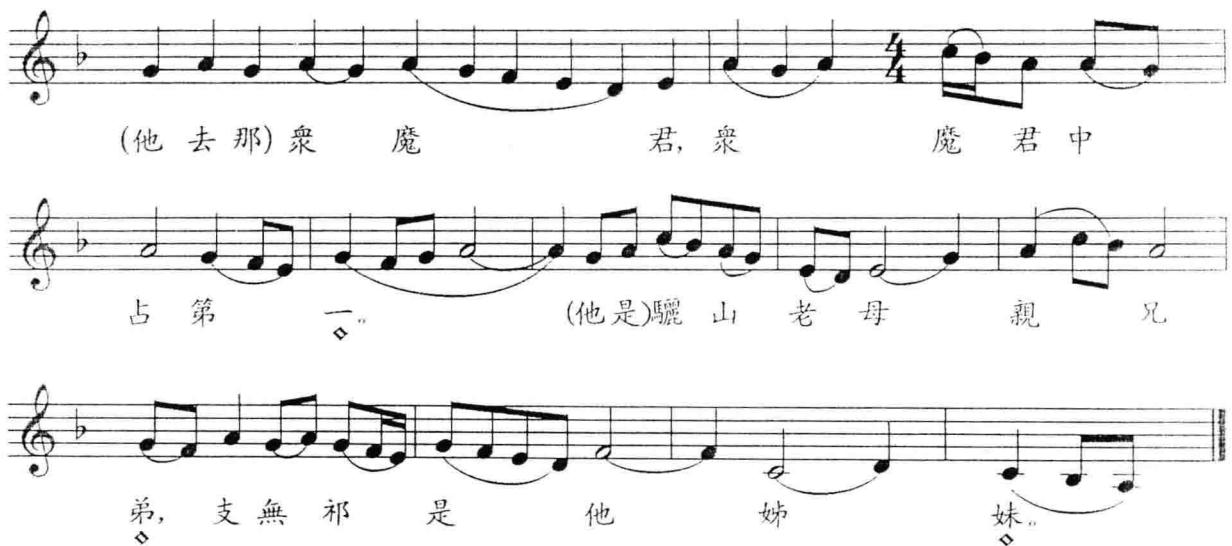
花果山有神祇，水簾洞。
 影幽微。（則聽得）春風桃

李 杜 鶯 啼, 眼 慧 休 愁
 紅 日 晚, 心 明
 何 怕 黑 雲 迷。

玄鶴鳴

散板

聽言叫罷 詢詳 細, 弟子見 言絕,
 說(個)就裏。 (你道你)洪誓 如 海 深,
 (那 厥的)氣 力 與 天 齊。 這厥瞞神詭 鬼,
 銅 筋 鐵 骨, 火 眼 金 睛,
 (偷)玉 皇 仙 酒, (盜)老 子 金 丹,



烏夜啼

散板

紅芍藥



菩薩梁州

散板

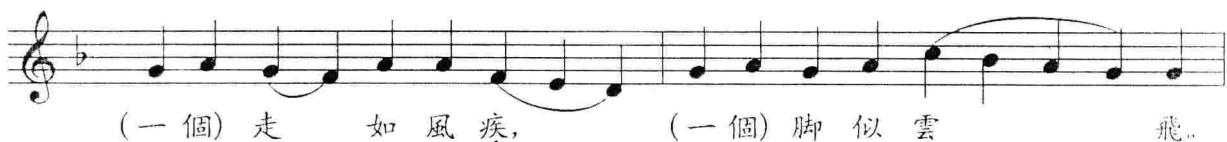
(恰便似)釘釘(入)頭皮，膠黏(在)
 羅髻，(你那)凡心若(再)起，(敢着你)
 魂散魂飛，(爲)足下常有殺人
 機，(因此上與)師父留下(這)防身計。
 劣心腸再不可生奸意。如夢幻出塵
 世，至誠心謹護持，早去疾回。

煞 尾

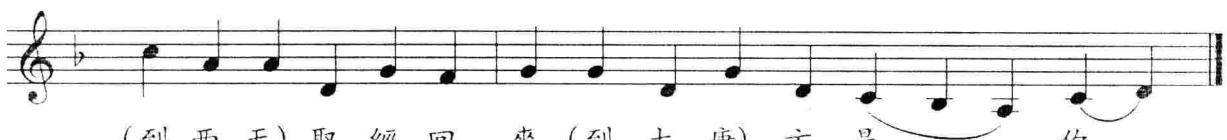
散板



(將)心猿緊緊牢拴繫, (把)意馬頻頻急控馳..



(一個)走如風疾, (一個)脚似雲飛..



(到西天)取經回來, (到大唐)方是 你..

一枝花

散板

浣紗記

(哀哉我)百 年 辛 苦 身, (你只看)兩 片 蕭 疏 髮。

(我一味)孤 忠 期 報 國, (那 裏 價)一 念 敢 忘 君。

千 載 功 勳, (就 便 是)四 海 聞 忠 信。

(好笑我)孤 身 百 戰 存, 盡 心(兒)將 社 稲 匡 扶,

(那 裏 有)竭 力 (的) 把 山 河 着 緊。

梁州第七

散板

(若說 起)鋤 強 楚 (的) 英 雄 凶 狼, 削 荆 城 (的) 事 業 功 勳。

(我, 我, 我) 千 軍 萬 馬, (去)當 頭 陣。

(殺得他)旌旗慘慘，(殺得他)兵馬紛紛。
 (殺得他)隻輪不返，(殺得他)片甲無存。
 (我,我,我)掘墓屍撻辱亡魂，
 践山川走散黎民。(我,我,我)
 送得個昭王逃入雲中，(嚇得個)公主背出閨閣，
 (掳得個)夫人(與)主上成婚。(看)宮殿烟塵，
 丘陵破損，踏平(他)社稷無根本。
 (那時節)諸侯懼萬方振，添得江東氣象新。
 (今日呵)，背義忘恩。

牧羊關

散板



(我)轉戰度稽山月, 提兵泛瀚海雲。



(送得他)上山巔辟易逡巡, 霎時間宗廟荆榛,



(頃刻間)城池齋粉嬌滴滴(的)夫人親灑掃,



貌堂堂(的)國主做編民,(因他在)馬坊中三 年久,



(那時)方顯(得)聲名天下聞。

四塊玉

散板



(他,他,他)今將正直誅, 到與(的)奸邪



近。(鎮日價)淫聲美色伴紅裙,

酒杯(兒)送入迷魂陣。那裏管社稷
 危，那裏管人民窘。(那裏管)親生兒別處分。

玄鶴鳴

散板

(他,他,他)齊國去忙前進，(那裏管)越王的隨着腳跟。
 (那裏管)兵戈擁定三江口，(那裏管)戰船(兒)泊在五湖濱。

(我只怕)勾踐將姑蘇來墾，(縱就有)三華瑞露，
 九轉靈丹，盧醫妙手，扁鵲神針。

(也)醫不活(你)吳邦衆子孫。(我只落得)孤身先死，
 (怎忍見)宮殿作塵。

(怎忍見)宮殿作塵。

烏夜啼

散板

The musical score consists of eight staves of music in common time (indicated by '2'). The key signature is one flat (B-flat). The lyrics are written below each staff, corresponding to the notes. The music features various note values including eighth and sixteenth notes, with some notes connected by beams. The lyrics describe a person leaving home, bidding farewell to the Wu family, and expressing a sense of loss and longing.

(從今去) 拜別了吳家, (吳家) 宗
廟, 相辭了吳國人。民老
妻一任死和存, 嬌兒
那裏(去)通音信, (我如今) 拼却
孤身回報前君。(慢慢的將) 前情
一一細評論, 前情一一細
評評論。(訴說我)
一生辛苦無投奔。(我)不放空

追尋緊，(你那裏走難逃遁，)
散板
(只教你上天無路，入地無門。)

收 尾

散板
一生猛烈 (把)頭顱剗， 提着青鋒劍一根。
要與 (前世) 龍逢做親近， (數)十年 (的)伍員，
(一)霎時身殞。 (試看 那)渺渺錢塘，(英靈向)浪頭滾。

此套中《牧羊關》末四句，《玄鶴鳴》首四句，皆與正體不合，因通行已久，故存原套，毋以為法。

一枝花

散板

紅梅記

(忽聽得)空堂人語 嘵,(把俺這)幽穸(裏) 靈魂 誓,

太師坐 中堂,(俺這裏)閃 過 靠 邊 些..

(俺則道)爲 甚 嘘喳,(原來)爲 花園事發。

(這才 是)堂堂宰 相 坐 官 銜,

一聲兒怒 發 如雷,(把俺這)怯 生生小膽(來)誣 殺。

梁州第七

散板

(怎忍見)姊 妹 行 (受)無端拷打,

(好 一 似)肉 鼓 吹 唧 唧 喳 喳

(呀，呀，呀!) 仗威風不下(的) 間浮刹，
 (似這等) 五更簽押，三鼓排衙，荆條竹板，
 玉鎖金枷。(呀，呀，呀! 這壁廂只少個) 撥雲堆牛頭夜叉，
 (那壁廂只少個) 哨風尖鳥喙 獠牙。
 (呀，呀，呀! 少不得) 一椿椿(把) 善惡(來) 稽查，
 (少不得) 明晃晃(把) 業鏡(來) 照察。
 (早難道) 蘿蘆提一筆勾拿，(喫) 死不當耍，
 針尖事，謊得(有) 天來大。
 惇粗豪，(將) 神鬼詫，



牧羊關



家，(似這等)重重朱戶鎖窗紗。

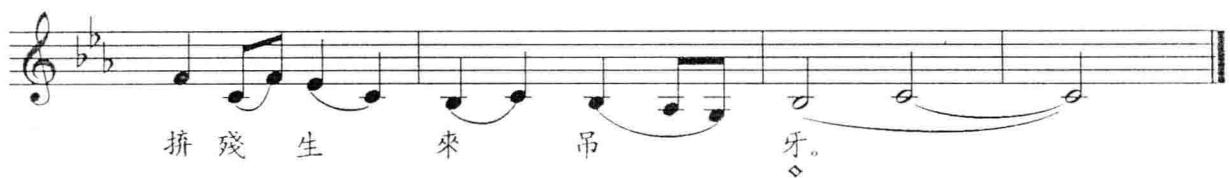
(怎出得)羊腸路奔走天涯。

動不動剛刀一下，(俺可也)不害着

些兒怕。遲和疾一死無加，(却原來)有

虧心也怕殺，怎不去自保

身家？小妮子(從來)心膽太，(因此上)



四塊玉

散板



罵玉郎

散板

(俺) 和他 歡會 (在) 西 廊 下, 行了些
雲 雨, 勾了些風 花。 (這些時) 甘一死也
千 休 罷, 待今宵 跟 着 他 呀, 呀, 呀!
廝 撞 着, 好教我(也)難 停 踏。

玄鶴鳴

散板

(休, 休, 休!) 這話兒 提他怎 麼?
說起來 將 人 痛 殺。 (則他在) 斷 魂 橋,
盼上 個 人 清 雅。 少年郎 覺見了

冷 嗒 呀, (又不曾) 背地裏 通些情
 話。 (又不曾) 對人前 眼 角
 眉 梢 調 弄 他, (却怎生)
 半聲納 采, 一劍(兒)分 花。

烏夜啼

散板

手 提着 (明晃晃) 剛 刀 一 把。
 下 場 頭 輪到奴 家。 把 尸骸
 仍 囂 (在) 牡丹 (花) 下 (俺可也) 做 鬼(也)
 風 流 裳。 (伴) 艷 艳 (的) 朝 露, 冉 冉

Musical score for the first part of the song "春華". The score consists of five staves of music in G major, common time, with lyrics in Chinese. The lyrics are: "(的)春華, (與他把)天姿國色 向人誇, 天姿國色向人誇。 (怕的是)風偏雨憊 (把)香魂託, 早些(兒)發付, 有甚(麼)爭差。" The music features various note values including eighth and sixteenth notes, with slurs and grace notes. The vocal line is melodic, with some harmonic movement.

收 尾

Musical score for the concluding section of the song "春華". The score consists of three staves of music in G major, common time, with lyrics in Chinese. The lyrics are: "散板 (好)一會說盡傷心話, (聽)隔戶鶴聲報曉衙。 (說的來)冷風顫齒 寒毛乍,". The first staff begins with a "散板" instruction. The music is simpler than the previous section, using mostly eighth and sixteenth notes.



(饒怒了)這班俊娃, 難將(他)罪加。

(恁若是真個要)尋消問息,

(則索向)半閑堂牡丹(花)下。

此套中《牧羊關》，《四塊玉》，《罵玉郎》，《玄鶴鳴》，《烏夜啼》數闋，句法拈押，正體皆參差不齊，但此曲相沿已久，故錄全套，已辨亨屯，毋為所眩。

一枝花

散板

長生殿

(不提防)餘年值亂離,(逼拶得)岐路遭窮敗。

(受奔波)風塵顛面黑。

(嘆衰殘)霜雪鬚髮白。

(今日個)流落天涯,(只留得)琵琶在。

(揣羞臉)上長街,又過短街。

(那裏是)高漸離擊筑悲歌,

(倒做了)伍子胥吹簫乞丐。

梁州第七

散板

(想當日)奏清歌趨承金殿，度新聲供應瑤階。
 (說不盡)九重天上恩如海，
 幸溫泉驪山雪霽，泛仙舟興慶蓮開。
 玩蟬娟華清宮殿，賞芳菲
 花萼樓臺。正擔承雨露深澤，
 莳遭逢天地奇災。(劍門關)塵蒙了
 凤輦鸞輿，(馬嵬坡)血污了天姿國色，
 (江南路)哭殺了瘦骨窮骸。

可哀, 落魄 (只得把) 靜裳御譜。

沿門賣, 有誰人喝聲。
散板

采? (空對着) 六代園林草樹埋,

滿目興衰。

九轉貨郎兒

散板

唱不盡興亡夢幻, 彈不盡悲傷感嘆。

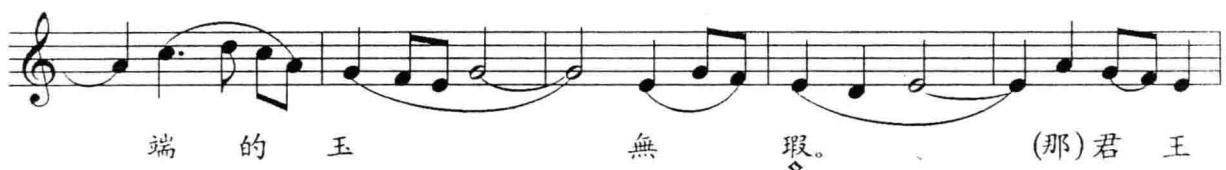
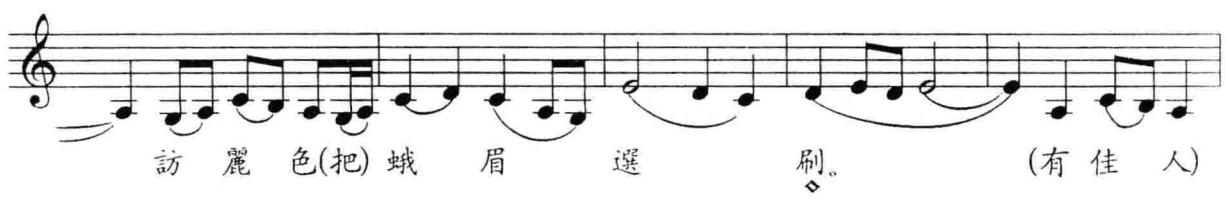
(大古里) 凄涼滿眼對江山。

(我只待) 撇繁弦傳幽怨, +

翻別調寫愁煩。



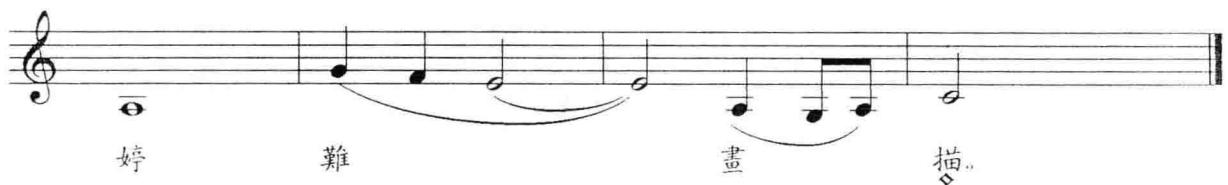
二 轉



三 轉

散板

(那娘娘) 生得來仙姿佚貌,
說不盡幽閑窈窕。
(真個是)花輸雙頰柳 輸腰, (比)昭君
增妍麗, (較)西子倍風標。(似觀音)
飛來海嶠。 (恍) 婵娥
偷離碧宵, (更) 春情韵
餽。 春酣態嬌, 春眠
夢悄, (總有好丹青那)百樣嬌



四 轉

散板

(那君王)看承得(似)明珠没兩,
鎮日裏高擎在掌, (賽過那漢宮
飛燕倚新妝)(可正是)玉樓中, 巢翡翠,
(金殿上)鎖着鴛鴦, 宵,
傷畫傍。(直弄得個)伶俐的官家, 頗不刺
懵不刺, 撇不下心兒上。弛了朝
綱, 占了情場, 百支支。



五 轉

散板

The lyrics are:

(當日呵，那娘娘)在荷亭(把)
 宮商細按，譜新聲(將霓裳調翻畫長時，
 親自教雙鬟，舒素手拍香
 檀，(一字字都)吐自朱唇皓齒間。(恰便似)
 一串驪珠聲和韻，(恰便似)鶯與燕

弄關，(恰便似)鳴泉花底
 ◇
 流溪澗，(恰便似)明月下泠泠清
 ◇
 梵，(恰便似)緜嶺上鶯喫高寒，(恰便似)
 ◇
 步虛仙珮夜珊珊，(傳集了)梨園
 ◇
 部，教坊班。(向翠盤中)高簇擁着個
 部，教坊班。(向翠盤中)高簇擁着個
 娘娘)引得(那)君王帶笑看。
 ◇

六 轉

散板
 (恰正好) 嘘嘘哩哩，霓裳歌舞，
 ◇
 (不提防)撲撲突突，漁陽戰鼓。
 ◇ (剗地裏)

出出律律，紛紛攘攘奏邊書，
 (急得個)上上下下都無措。
 (早則是)
 喧喧嗾嗾，驚驚遽遽，倉倉卒卒，挨挨拶拶，
 (出)延秋西路。
 (鑾輿後攜着個)嬌嬌
 滴滴，貴妃同去。
 (又只見)密密
 匝匝(的)兵，惡惡狠狠(的)語，鬧鬧吵吵，
 轸軸割割，四下喳呼。
 生逼散恩恩愛愛，
 疼疼熱熱，帝王夫婦。
 (霎時間畫就了這一幅)
 慘慘淒淒，絕代佳人絕命圖。

七 轉

散板

The musical score consists of eight staves of music in G clef, 4/4 time, and a key signature of one flat. The lyrics are written below each staff.

破不刺馬嵬驛舍，冷清清

佛堂倒斜。一代紅顏爲君絕，千秋遺恨(滴)

羅巾血。半科樹(是)薄命碑碣，

一杯土(是)斷腸墓穴。再無人過荒涼

野，(莽天涯)誰吊梨花謝？

(可憐那)抱幽怨(的)孤魂，(只伴着

嗚咽咽的)望帝悲聲啼夜月。

八 轉

散板

自鑾輿西巡蜀道，長安內
兵戈肆擾。千官無復紫宸
朝，把繁華頓消，頓消。
六宮中，朱戶挂螭，螭，御榻旁，
白日狐狸嘯。叫鷗鷺也麼哥，
長蓬蒿也麼哥，野鹿(兒)亂跑。
苑柳宮花一半(兒)凋，有誰人
去掃，去掃！玳瑁空梁燕

泥(兒)拋,(只留得)缺月黃昏照。嘆蕭條。
 也麼哥,
 染腥臊也麼哥,(染腥臊)
 玉砌空堆馬糞高。

九轉

散板

(這琵琶) 曾供奉開元皇帝,
 重提起心傷淚滴。
 (我也曾在)梨園籍上姓名題,
 (親向那)沉香亭花裏去承值,
 華清宮宴上(去)追隨。俺不是賀家的

懷智，黃旛綽同咱（皆）老輩。
 （我雖是）弄琵琶却不姓雷，（他呵）罵逆賊。
 （久已）身死名垂。（俺也不是）擅場方，響。
 馬仙期，（那些）舊相識都休話，起。
 （俺只爲）家亡國破兵戈沸，（因此上）
 孤身流落（在）江南地。（恁官人）絮叨叨，苦問。
 倦爲誰，（則俺老伶工）名喚（作）龜年，身姓李。

收 尾

散板

（俺一似）驚鳥繞樹（向）空

枝外,(誰承望做)舊燕尋巢(入)畫棟來。
 (今日個)知音喜遇知音在,
 這相逢異哉, 憑相投快哉,
 (待我慢慢傳與你這)一曲霓裳播千載。

(按此套《遏雲閣曲譜》、《集成曲譜》所載缺《梁州第七》、《八轉》兩曲《納書楹曲譜》所收與此套同，唯曲文小异。)

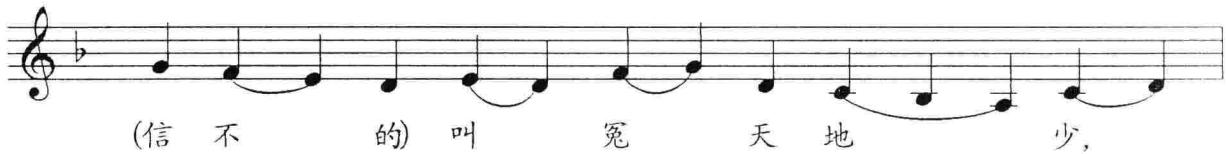
(譯譜時依《集成曲譜》自《七轉》轉唱上字調，即降B調。)

一枝花

勸善金科



(俺爲着)飛書下紫霄, (一般的)瑤珮趨青瑣。



(信不的)叫冤天地少,



(結不了)疑案古今多。
(盡饒他)暗使嚙囉。



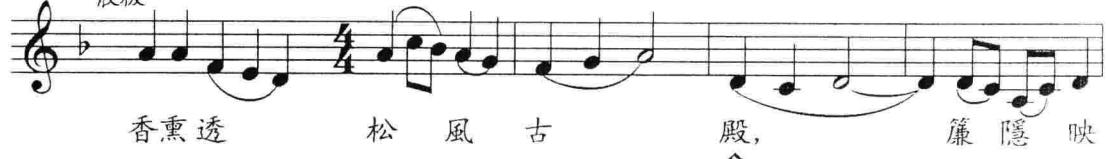
(早)自己難瞞過。
(非是俺)冥司法太苛,



下還高葉落歸根, 好和歹花開結果。

九轉貨郎兒

散板



香熏透松風古殿, 簾隱映丹崖翠巘。



丹崖翠巘(只可惜)殘碑無字。

草芊芊，(鷄唱裏)催塵世，(日起處)促流年。
(怎教俺)簽注彭殤不悵然。

二轉

散板

錦簇簇繁華天下，
鬧吵吵幾場戲耍。(慘可可)
葬送(了)長安百萬家，(則待將)枝節
搜尋到根芽。(敢只是)內奸臣外叛賊，
相勾搭。(也着他)受些刑罰，
(早)觸怒(了)皋蘇臉削瓜。

三 轉

散板

(恁 可 是) 李 林 甫 傳 的 嫡 血,

陷 忠 良 堂 深 僱 月, (那) 郭 汾 阳, 早 識

你 心 邪。 (見 你 時) 回 避 了 衆 姬

妾(直 弄 的) 兵 戈 遍 野, (搜 括 的) 窮 民

怨 嗨, 奸 人 黨 結, 忠 臣 恨 切。

(催 趕 着) 國 破 家 亡 好 快 些。

四 轉

散板

(鎮 日 裏) 齊 整 整 花 街 柳 市,

笑吟吟 懒哥浪子。^(誇什麼)門楣
靠這海棠枝，^(受了些)官家寵賜。^(舒了些)
胸中鬱滯。[。]千不合 萬不合，惹了^(馬嵬驛)
諸軍士。[。]到^(了)陰司，吃^(了)
官司，借不的，號國夫人勢。⁺

(向)這裏錢也無處使，撕裂^(了)四肢，[。]

(剛剩得)一具^(兒)骷髏跪在^此。

五 轉

散板
(你) 生 捏 就 蕭 何 律 令，[。]

活脫的 張湯 性情，(則見)慘離離，
 買索許多星。逢乳虎，畏蒼鷹，
 (還又)著成一篇羅織經。
 秦國商君，漢朝甯成，近日(的)
 周興羅鉗吉綱名相并。
 (偏帶着)一種風流餘興，赴西市
 可也該應。(你)蓋棺何處用灰釘，
 (割的)魚腸快，(端的)馬蹄輕，(人人道
 恨)地獄偏無十九層。

六 轉

散板

(可 記 得) 重重疊疊，君 恩 天 樣，

(怎下得) 狠狠毒毒，胡 思 亂 想。 · (早 則 見)

密密匝匝，人人馬馬 逼 荣 陽。 (便 擒 了) 呼 呼 喘 喘。

哥 舒 將，骨 都 骨 朵，男 男 女 女，死 死 傷 傷。

倉 倉 猝 猝，急 急 遽 遽，鸞 與 西 向。 (你 不 顧) 羞 羞

答 答，(也 教) 正 衡 排 仗。 (踩 躏 那) 宮 宮 殿 殿

花，(亂 點 那) 官 官 府 府 帳。 鳴 鳴 咽 咽，

蕭 蕭 管 管，凝 碧 凄 凉。 (哭 殺 了) 倔 倔

强 强, 凄 凄 惨 慢, 琵 琶 队 長。
(合 消 愛 這)

悄 悄 寞 寞, 桌 子 猪 儿 一 剑 鎧。

七 轉

散板

乘 亂 後 謀 王 奪 霸, 在 軍 中 稱 孤

道 寡。無 非 是, 公 孫 井 中 蛙。不 是 咱, (將) 重 案

輕 批 答,(也則是 他) 業 由 心 發。(一 從 那)

千 金 鏰 博 浪 沙, 椎 秦 罷。(只 有 段 司 农)

這 笏 天 來 大。(和 那) 顧 常 山 (的)

弟 兄, (一 樣 的) 青 史 上, 姓 名 香 艳 殺。

八 轉

散板

當日個 (一意) 投身真主, 辛苦的

櫛風(和那) 沐雨。 (綠) 沉槍衝陣(去) 駛龍駒。

(纓着) 曼胡。 曼胡。 (錦征袍) 偏宜

綉天吳, 雕鞍黃金鍍, 好形模

也波哥, 凌烟圖 也波哥, 攀着龍鬚,

偌大江山寄(着)心腹。 (只消伊) 一句。

一句, (把) 黃臺瓜摘個無餘。

枉是勳勞著, 竟何如也波哥, 總成虛也波



九 轉



(怎能 賦 奉) 玉 旨 特 地 救 金 鶴。
 (他發心初) 岌 要 剪落 (這) 蟠 根 李。
 宮 庭 吏 散 夕 陽 西, (只有這)
 青 不 了 嵐 光, 相 送 你。

煞 尾

散板

 回瞻山殿 烟雲鎖, 宛似朝回 散玉珂。
 消豁(了)重重積案 多, (則盼着)鳳下天門 書報可。

四塊玉

散板

月令承應

羽蓋飄霓旌颺，一霎雲遠萬里長，
(但覺的)青鸞兩翩仁風鬯，下八荒，
上九闔。(遍人天)同歡暢。

罵玉郎

散板

每逢佳節(便欲)離丹嶂，綸音
至意氣揚。(疾忙的)相呼
相喚還相望，(濟濟)列班行。(深深)
染御香，(蕭蕭)瞻天仗。

感皇恩

散板

(風過處) 未到先香(說甚麼)

蘇合都 梁,(也不比) 燕旃 檀(也不比燕旃檀)

烟氣 郁,(恰才知) 珠樹 成行(想) 人世

蟬 娟, 此夕梳

妝,(定) 簪滿雲螺 上,(碎) 丁星釵鳳

旁,(更) 翠奩(收) 幾點 (丹) 黃。

采茶歌

散板

(想同生只) 有扶桑(問五百丈) 誰個(曾)

量，便把那天台山八樹，(怎比)一枝
 芳？(況遇着)盛世扶疏成別樣，(歡喜殺)
 丁丁玉斧老吳剛。

感皇恩

散板

(閃不住)是這祥光，(積不出)是甚
 奇香。(可但是)月重輪，(可但是)花氣
 馥，(響空中)金石絲簧，(還和着這)縹渺雲容，
 鶯鳳翹翔。(都只爲天心享，也皆因聖道
 昌，(合有)羽衣(人)舞遍霓裳。

尾 聲

散板

A musical score for 'Tail Sound' (尾聲) in G clef, B-flat key signature. The music consists of two staves of eight measures each. Measure 1: 合成七寶圓象, 混如聖主德輝光。 Measure 2: (長頌取) 其恒似月永無疆。

楚天秋

月令承應

散板

玉露秋橫，簾帷靜。
映徹壺冰，聽樓頭長更短更。(今日呵)
分司校閱，(記當年)曾啖紅綾，
點筆研朱，秋夜永，滿眼驛駕馳騁。
矢心天日，甄別莫模稜。

紅芍藥

兩行煌煌，短長檠，玉尺。
(待)持衡，(想着那)三條燈燼，劇經營。且漫



醉鄉春

散板

謹守着朝廷命令, 還凜的
 暗室神明。 (這一種是)理學
 名流, (那一種是)經術豪英。
 細評量頻思省, 鵬程雲徑, 當年
 雪案, 此意惺惺。

烏夜啼

盟心願 把真才定， 怕遺珠。

夙夜冰兢。珊瑚鐵網搜罷

竟，(敢誇道)分別淄渑。(也只是)兩可調停。

東擣西搘，費經營。暗中摸索。

真僕僕，請托除，持衡炳。

襯衫白紵，看化鵠鵠。

煞尾

散板

桂香飄處良宵靜，月色橫空玉宇清。

A musical score in G clef, common time, with a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. The first line of lyrics is "人 在 蓬 菜 第 几 层," with a fermata over the last note. The second line of lyrics is "(遥 望 那) 绛 燭 熔 熔 簾 外 影..," also with a fermata over the last note.

人 在 蓬 菜 第 几 层,
(遥 望 那) 绛 燭 熔 熔 簾 外 影..

四塊玉

散板

法宮雅奏

(才過了)雙雙明月旗, (又只見)

對對金華蛋。 (倚耕根穩坐着)

八彩雙眉聖神堯, (喜孜孜觀着這)萬勝

飫露能風稻, 回思那一歲

中, 費幾多五夜心, 剛能殼百姓飽。

罵玉郎

垂垂穎粟將成寶, 玉燭

正均調,(莫教那)蟛蜞掘閨狐狸

攪, (這曾經) 天 扇 踏, (便成了) 龍 袖
 嬌,(不見那五色) 龍 紋 繞..

又一體

散板

(你只道) 觀音 一 子 平 擔
 着, 衆子 苦 偏 饒。(未曉那) 乾坤 一 切
 由 心 造, (况是那) 天 位 高,
 聖 心 勞,(一念念只望那) 赤 子 飽..

感皇恩

(呀, 數不盡) 侯 侯 億 億 (算不清)

奇 羽 珍 膏。(依舊的) 谷 爲 量, 瞬 相
 命, 尾 銜 跳。(怎供應) 千 魔
 萬 騎, 捆 載 橫 捎。 矢 壺 發,
 禽 雙 落, 味 盈 瘤。

又一體

(呀!) 真 難 測 天 德 崇 高, 地 力
 鈎 陶。 折 一 枝, 罷 一 獸,(不教) 錯 一 秒。
 騕 虞 化 洽, 行 韋 仁 昭。(真個是)
 不 焚 林, 不 竭 沼, 不 祚 天。

采茶歌

散板

(曾記得) 帝虞姚, (正當那) 夜中
楫。輯圭西華動行轍, (俺也曾) 左右山龍
親聖日, 幫扶稷契運璿。

煞尾

散板

(厭看 了五千年)熙熙攘攘童還耄,
(厭聽 了五千年)笑笑啼啼暮更朝。
(方遇 着這)不改動華聖主朝,
(值得向)盛世田疇 (去成就這)稼穡 寶。

四塊玉

散板

盛世新聲

The musical score consists of four staves of music in G clef, common time, and a key signature of one flat. The lyrics are written below each staff. The first staff starts with a long note followed by a series of eighth notes. The second staff begins with a dotted half note. The third staff starts with a quarter note. The fourth staff starts with a dotted half note.

草廈低，茅庵小。
松竹琴棋作知交，煉丹爐，讀書几烹茶竈。
手中攜采藥藍，隨身將化飯瓢。
道人家活計了。

罵玉郎

散板

The musical score consists of three staves of music in G clef, common time, and a key signature of one flat. The lyrics are written below each staff. The first staff starts with a dotted half note. The second staff starts with a quarter note. The third staff starts with a dotted half note.

洞門深處雲籠罩，居穴
遁，結林巢。鐵笛吹罷，瑤琴操，
野鹿鳴，幽鳥飛，山猿嘯。

感皇恩

萬吼風高，一聲長嘯，
瓦爐中香馥，石鼎裏煮茶苗，清風。
生竹邊，涼月挂松梢，尋芳。
徑，踏綠苔，引猿鶴。

采茶歌

繞溪橋，覓漁樵，山間。
林下飲濁醪，閑苑仙人共相。
約，海山銀闕宴蟠桃。

梧桐樹

A musical score for 'Wu Tong Shu' in G clef, 4/4 time. The lyrics are written below the notes:

采蕨薇 摘山藥， 斷黃精。
帶泥鉋， (看)山花開滿庵前。
道， 有綠水侵籬落。

賀新郎

A musical score for 'He Xin Lang' in G clef, 4/4 time. The lyrics are written below the notes:

春光明秀滿東郊， 茵蘿初開。
牡丹芬萼， 綠草(茸)滿地生芳。
草聽紫燕黃鶯門巧， 出牆頭。
酒旆風招。 桃紅如火噴， 柳綠

似 烟 飄,(見)芳林 錦樹 嬌 飛 落 堪觀
梨 蕊 嫩, 宜看海棠 嬌。

謝皇天

五月 蕤賓 到, 葛蒲 酒味 高, 手將
紅杏 插, 頭上玉符 挑。家家宴樂,
恰浮瓜沉李, 早涼入荒郊,
(不覺的)至中秋節令早。

烏夜啼

散板

對銀蟾賞玩, 玩重陽到了。



收 尾

散板

自歌自飲舒懷抱, 白酒黃齋三二瓢。
醉裏不言醒時笑, (覲)紅塵路遙。
(漫)西風釣鼈, 任俺清閑, 受用到老。

前曲《感皇恩》，中間字句，與正體迥異。僅見此格，疑為初體。收尾之末句，皆作上四下三七字句，此作八字句，乃收尾中之變體也。

玉嬌枝

散板

西天取經

贪杯无厌，每日(價)泛流霞激灑。
子雲嘲謔防微漸，託鴻夷彩筆拈季鷹好飲豪興。
添。(憶)蘊鱸只爲葡萄釀。倒玉山恁般瑕玷，又不是周晏相霑。

四塊玉

散板

(糟)醃着葛仙翁,(舖埋那)張孝廉。
恣狂情，誰與砭？



玉嬌枝

(待)誰來挂念，早則是桃腮
 杏臉。巫山洛浦皆虛
 艷，把西子比無鹽。那(裏)有佳人(將)
 四德兼？(爲)龍漦食枕。(是)干戈漸，錦片似
 江山。(着)敵斂，可曾悔戀了濃纖。

四塊玉

散板

(冷 駕 衣) 塵 鏡 驚,(碎 驚 叙) 閑 寶

盞。這風情, 怎強譖,

眼見墜樓人, 猶把臨春占。

(笑)男兒自着鞭,(嘆)青娥藏刀

劍。(色呵)播聲名天下嫌。

玉嬌枝

富豪(的)偏儉, 奢華(的)無過是聚

斂。王戎郭況心無厭, 擁



四塊玉



玉嬌枝

英雄氣焰，貔虎般不能收
斂。夷門燕市皆爲僭空
僥倁枉威嚴。探九屬刃掀紫
鬚，笑談落得填坑塹，盡淋漓一腔
丹染，惹旁人血泪橫霑。

四塊玉

(冷)覲王侯 (暖)守兵鈴。髮衝
冠，雄猛添。驚惶博浪椎，寂寞

烏江劍，(忘了)泡影與河山，(算)相爭。
都無歷，(氣呵)播聲名天下嫌。

醉鄉春

打漁鼓高歌興添，采靈芝
快樂無厭。大叫高呼，前遞
後掩。遠量度，近觀瞻。謹廉，
禮謙，休猜我(做)避世陶潛。

小將軍

散板

過女人國甚嶺，

有無限惡威嚴。(若)要到西天峻峰
尖，(一路上)苦偏多無甚甜。

清江引

火焰山，委實形勢險。使不着你
裝瘋漢。全憑鐵扇風，不用吹毛
臉。(他敢着你)滴溜溜的，半空(似)秋葉(般)飄。

碧玉簫

瀑布廉靄，寒澗落水簾。水繞
山尖，猿嘯虎張。鬚仗法力則可行。

無神通休強參。將山色來
 瞻似碧玉無瑕玷。苦辛不
 厥，大發慈悲念。

隨尾

玉鞭緊緊催金點，火
 焰山千難萬險。早求法力
 到西天，莫把殘軀葬山崎。

梁州第七

散板

北宮詞紀

The musical score consists of eight staves of music in G clef, mostly quarter notes, with some eighth and sixteenth note patterns. The lyrics are integrated into the music, with some characters having small diamond-shaped marks above them.

魚尾 紅殘 霞隱隱， 鴨頭 綠 秋水
 涓 涓。 芙 蓉 燦爛 摆 波 面，
 (見) 沉 浮 鷗 伴， + 來 往 魚 船。 平 沙
 衰 草， 古 木 苍 煙 江 鄉 景
 堪 愛 堪 憐。 丹 青 筆 難 畫 難
 傳 揉 藍 錠 綠 水 溪 頭， 鋪 脩 粉 白 蘋
 岸 邊， 抹 胭 脂 紅 葉 林 前 (將)
 笙 檐， 漫 卷， 迎 頭 迎 面 偷 晴 (兒)

見，碧天外 雁 行 現。寫破祥雲。
一片箋，(頭直上)慢慢盤旋。

一枝花

忙拈鵠棹 弓，急取雕翎 箭。端直。
燕尾鉢，搭上虎筋 弦。秋月方圓。
箭發如飛電。覩高低無倚偏，正中。
賓鴻，落在蒹葭 不見。

煞尾

散板

(轉過)紫荆坡，白草冢 黃蘆堰。

A musical score consisting of three stanzas of lyrics in Chinese, each set to a single-line staff in common time with a key signature of one flat. The lyrics are:

(驚起些)紅腳鴨，金頭鵝，錦背鶩。
(唬的那)鴉鴉兒，連忙向敗荷(裏)串。模糊翅膀。
(撲刺刺可憐)十二枝梢翎，(向)地皮(上)剪。